

# HIPER



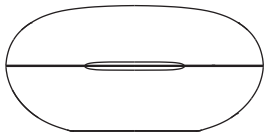
 **5.1**

**TWS**  
MIG  
BLACK

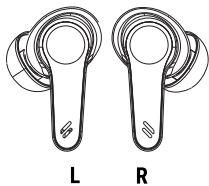
## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Модель: HTW-HDX12  
Артикул: HIPER TWS MIG BLACK

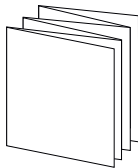
# КОМПЛЕКТАЦИЯ



Кейс для зарядки  
и хранения



Беспроводные  
наушники HTW-HDX12



Инструкция  
по эксплуатации



TYPE-C



Сменные  
амбушюры

Пожалуйста, внимательно прочитайте руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.

## ВНИМАНИЕ

Прежде чем приступить к использованию наушников, внимательно прочтите приведенную ниже информацию. Храните данное руководство вместе с упаковкой продукта.

Чтобы снизить риск получения травмы:

- Храните наушники и кейс в недоступном для детей месте.
- Не нагревайте и не бросайте наушники и кейс в огонь.
- Не подвергайте наушники и кейс чрезмерному нагреву.

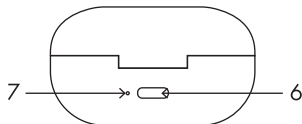
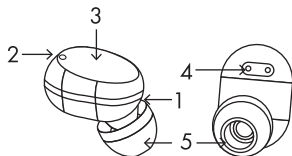
## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Подключение:	Bluetooth 5.1
Беспроводной стандарт:	IEEE 802.15.1, 2.402 ГГц – 2.480 ГГц
Поддержка профилей:	HSP, HFP, A2DP, AVRCP
Поддерживаемые кодеки:	SBC
Диапазон частот:	20 Гц – 20000 Гц
Чувствительность:	112 дБ
Управление:	сенсорное
Порт зарядки:	USB TYPE-C 5V/1A
Защита:	IP54
Емкость аккумулятора наушников:	70 мАч (2 x 35 мАч)
Емкость аккумулятора кейса:	300 мАч
Время работы наушников:	4 ч
Время зарядки:	1,5 ч
Динамики наушников:	13 мм, 32 Ом
Время работы от аккумулятора в кейсе:	13 ч
Время ожидания:	180 ч
Беспроводное покрытие:	10 м
Рабочая температура:	от 0 до +50 °С
Цвет:	черный

Кейс можно использовать как портативное зарядное устройство.

## ОСОБЕННОСТИ

- Беспроводные стереонаушники.
- Сенсорное управление.
- Максимальное удобство в управлении музыкой и входящими звонками.
- Чехол-зарядка с магнитным креплением и отображением уровня заряда.
- Простая подзарядка.
- Телефонная гарнитура.
- Поддержка голосовых ассистентов Google/Siri.



1. Микрофон.
2. Индикатор наушников.
3. Сенсорная кнопка управления.
4. Зарядные контакты.
5. Динамик.
6. Вход Type-C для заряда кейса.
7. Индикатор кейса.

# ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте инструкцию и следуйте ее указаниям. Устройство не является водонепроницаемым. Не подвергайте устройство и дополнительные принадлежности воздействию воды или влаги. Если в устройство попала вода, немедленно прекратите использование и выключите его, чтобы избежать угрозы повреждения устройства или получения электрического удара. не подвергайте кейс и наушники воздействию прямых солнечных лучей или других источников тепла. Не храните кейс и наушники и дополнительные принадлежности вблизи источников тепла. Это может вызвать перегрев и привести к неисправности устройства. Вскрытие и ремонт устройства должны осуществляться только в сервисном центре или производителем. Отключайте устройство от розетки, если не собираетесь использовать его в течение длительного периода времени. Отключайте устройство от розетки во время грозы. Прослушивание музыки на максимальной громкости может привести к повреждению слуха.

**ВНИМАНИЕ:** при неправильном обращении батарея может служить источником повышенной опасности!



# ИНСТРУКЦИЯ

## ИНДИКАТОРЫ НАУШНИКОВ

При зарядке наушников в кейсе:

Индикатор наушника горит красным – аккумулятор наушника заряжается.

При использовании наушников:

Индикатор мигает красным – низкий уровень заряда аккумулятора наушника.

Индикатор поочередно мигает красным и синим – наушники в режиме сопряжения.

## РАБОТА НАУШНИКОВ И КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ

Удалите защитные пленки с устройства.

Перед первым использованием советуем зарядить кейс с помощью кабеля (входит в комплект) и наушники.

Включение наушников: достаньте наушники из зарядного кейса, если не произошло автоматическое включение, то нажмите и удерживайте кнопку управления левого и правого наушника в течение 3 секунд.

Выключение наушников: поместите наушники в кейс для зарядки, если не произошло автоматическое выключение, то нажмите и удерживайте кнопку управления левого и правого наушника в течение 5 секунд.

Воспроизведение музыки / Пауза: Коснитесь сенсорной кнопки управления кнопку управления на правом или левом наушнике.

Переключение треков: при воспроизведении музыки дважды коснитесь кнопки управления левого наушника, чтобы переключиться на предыдущий трек. Дважды коснитесь кнопки управления правого наушника, чтобы переключиться на следующий трек.

Регулировка громкости: трижды коснитесь кнопки на правом наушнике, чтобы увеличить громкость. Трижды коснитесь кнопки на левом наушнике, чтобы уменьшить громкость.

Принять входящий вызов: коснитесь кнопки на правом или левом наушнике, чтобы ответить на звонок.

Отклонить входящий вызов: в течение 2 секунд нажать и удерживать кнопку правого или левого наушника.

Активация голосового ассистента: нажмите и удерживайте кнопку на правом наушнике в течение 3 секунд.

Проверка уровня заряда наушников: уровень заряда аккумулятора наушников отображается в верхней части экрана вашего смартфона.

## ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ НАУШНИКОВ МЕЖДУ СОБОЙ

Наушники автоматически включаются и сопрягаются между собой, как только вы достаете их из зарядного кейса. При этом на каждом наушнике загорается поочередно красный и синий индикатор. После включения наушники автоматически переходят в режим сопряжения между собой. После успешного сопряжения между собой, наушники автоматически перейдут в режим сопряжения с внешним Bluetooth-устройством.

Подключение наушников к внешнему bluetooth-устройству:

1. Включите Bluetooth на вашем устройстве.
2. Откройте меню настроек Bluetooth на вашем устройстве и произведите поиск доступных устройств.
3. Выберите «TWS MIG BLACK» из списка найденных Bluetooth-устройств.

При успешном подключении вы услышите голосовое сообщение. Чтобы вручную перевести наушники в режим сопряжения с внешним Bluetooth-устройством (в случае, если автоматического сопряжения не произошло), в первую очередь убедитесь, что наушники включены. Затем нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопку управления на выбранном наушнике, пока не услышите голосовое оповещение «Сопряжение», а световой индикатор не начнет поочередно мигать красным и синим цветом.

После этого выполните пункты 1-3. Наушники находятся в режиме ожидания сопряжения в течение 2 минут, после этого они переходят в обычное состояние.

## ПРИМЕЧАНИЕ

Наушники TWS MIG BLACK запоминают подключенные ранее устройства. При включении TWS MIG BLACK автоматически восстанавливают соединение с ранее подключенными устройствами. После сопряжения и подключения по Bluetooth с вашим устройством наушники TWS MIG BLACK начинают использовать TWS технологию (True Wireless Stereo). При этом главным является левый наушник, принимающий сигнал от источника и ретранслирующий его на правый наушник.

При сопряжении наушников со смартфонами на Android и iOS в статусной строке рядом с индикатором Bluetooth-подключения будет отображаться пиктограмма батареи с уровнем заряда подключенного наушника (если подключены оба наушника, отображается уровень заряда главного – левого).

## ВЫКЛЮЧЕНИЕ НАУШНИКОВ

Чтобы выключить наушники, поместите их в зарядный кейс или нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопку управления на любом из наушников. Наушники выключатся, при этом в каждом из наушников вы услышите звуковое оповещение.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

### Наушники не включаются:

Проверьте уровень заряда наушников.  
Для подзарядки наушников поместите их в зарядный кейс.

### Наушники не подключаются к мобильному устройству:

Убедитесь, что мобильное устройство поддерживает Bluetooth.  
Убедитесь, что на мобильном устройстве включен Bluetooth.

### На мобильном устройстве:

Выключите и снова включите Bluetooth.

Удалите наушники из списка Bluetooth-устройств внешнего Bluetooth-устройства. Выполните сопряжение повторно.

Переместите внешнего устройства подальше от возможных источников помех и поближе к наушникам.

Выполните сопряжение с другим внешним Bluetooth-устройством, для проверки работоспособности Bluetooth.

Выполните сброс настроек и повторите подключение.

### Аккумулятор наушников не заряжается:

Убедитесь, что наушники правильно расположены в зарядном кейсе.

Убедитесь, что аккумулятор зарядного кейса не разряжен.  
При необходимости зарядите кейс при помощи USB-кабеля.

Убедитесь, что зарядные контакты наушников и кейса чистые и надежно соприкасаются друг с другом.

Если наушники или кейс некоторое время находились под воздействием низких или высоких температур, дождитесь, пока

температура устройства сравнивается с комнатной температурой, и только после этого попробуйте их зарядить.

Зарядный кейс не заряжается:

Убедитесь, что штекер кабеля надежно вставлен в зарядный разъем (кейса и зарядного устройства).

Убедитесь, что зарядный кабель исправен.

Убедитесь, что зарядное устройство исправно и соответствует рекомендованным характеристикам.

Убедитесь в исправности сети питания.

Отсутствует звук:

Проверьте на экране мобильного устройства, что трек находится в режиме воспроизведения.

Убедитесь, что наушники заряжены. При необходимости зарядите наушники.

Увеличьте уровень громкости воспроизведения на мобильном устройстве.

Убедитесь, что наушники подключены именно к вашему мобильному устройству.

Переместите мобильное устройство подальше от возможных источников помех и поближе к самим наушникам.

Попробуйте выбрать другой аудиофайл.

Выполните сопряжение с другим внешним Bluetooth-устройством, для проверки работоспособности Bluetooth вашего устройства.

Отсутствует звук в одном из наушников:

Выключите и снова включите наушники с помощью кнопки управления, либо поместите их в кейс и снова достаньте оттуда.

# ИНФОРМАЦИЯ О ГАРАНТИИ

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

1. Гарантийные обязательства Изготовителя распространяются только на модели изделий, предназначенные HIPER Technology Ltd для поставок и реализации на территории Российской Федерации, приобретенные в Российской Федерации и прошедшие сертификацию на соответствие стандартам страны.
2. Под Гарантийными обязательствами понимается дополнительное обязательство Изготовителя по устранению недостатков (дефектов) изделия, возникших по вине Изготовителя, без взимания платы с покупателя (потребителя).
3. Данный вид изделия не подлежит ремонту и в случае поломки или технических проблем подлежит замене в точке продажи, при наличии заполненного гарантийного талона.
4. Замена изделия в период гарантийного срока (1 год) не ведет к установлению нового гарантийного срока.
5. Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:
  - а) Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению;
  - б) В случае нарушения правил и условий эксплуатации изделий, изложенных в кратком руководстве и другой документации, передаваемой потребителю;
  - в) Если изделие имеет следы попыток ремонта;
  - г) Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия,

подключением внешних устройств, не предусмотренных Изготовителем;  
д) Если дефект вызван действием непреодолимых сил, несчастными случаями, умышленными или неосторожными действиями потребителя или третьих лиц;

е) Если обнаружены повреждения, вызванные воздействием влаги, высоких или низких температур, коррозией, окислением, попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых или животных.

6. HIPER Technology Ltd снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией HIPER людям, домашним животным, имуществу, в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия, умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.

Также HIPER Technology Ltd снимает с себя ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделиями HIPER соответствующего назначения, в результате изменения и повреждения, утраты данных и информации.

Если вам не удалось самостоятельно решить возникшую проблему, обратитесь в службу поддержки HIPER.

Изготовитель и его адрес: «ХАЙПЕР Технолоджи Лимитед», 3905 Ту Эксчендж скуэр, 8 Конноут плэйс, Гонконг, Китай. Филиал изготовителя: «ХАЙПЕР ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД», адрес (юридический адрес): эт. 3, зд. 1, шоссе Хуан У 11, промпарк Ин Тао Чжи, р-н Лунган, г. Шэньчжэнь, пров. Гуандун, 518100, Китай.

Импортер: ООО "МЕРЛИОН". ИНН 7719269331, КПП 502401001. 143401, Московская область, город Красногорск, бульвар Строителей, дом 4, корпус 1, этаж, кабинет 819. Претензии по продукции принимает импортер.

Срок гарантии 1 год. Срок службы 2 года. Дата производства зашифрована в первых четырех цифрах партийного номера: первая, вторая - год; третья, четвертая - месяц.

Продукция изготовлена в соответствии с Директивой 2014/30/EU. Код ТН ВЭД ЕАЭС 8518309500.

Соответствует требованиям ТР ТС 020/2011.

Сертификат соответствия ЕАЭС N RU Д-НК.АД65.В.16352/20.

Срок действия: 17.09.2020 по 16.09.2025 включительно.

Соответствует требованиям ТР ЕАЭС 037/2016.

Декларация о соответствии ЕАЭС N RU Д-НК.НВ11.В.19504/20.

Срок действия: 17.09.2020 по 16.09.2025 включительно.

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель: \_\_\_\_\_

Дата и место приобретения: \_\_\_\_\_

## ВНИМАНИЕ!

гарантийный талон недействителен без печати продавца.

Штамп магазина/продавца:

©2022 HIPER Technology Ltd, Все права защищены.

Все торговые марки являются собственностью их владельцев.

Address: 3905 Two Exchange Square, 8 Connaught Place, Hong Kong.

Сделано в Китае.